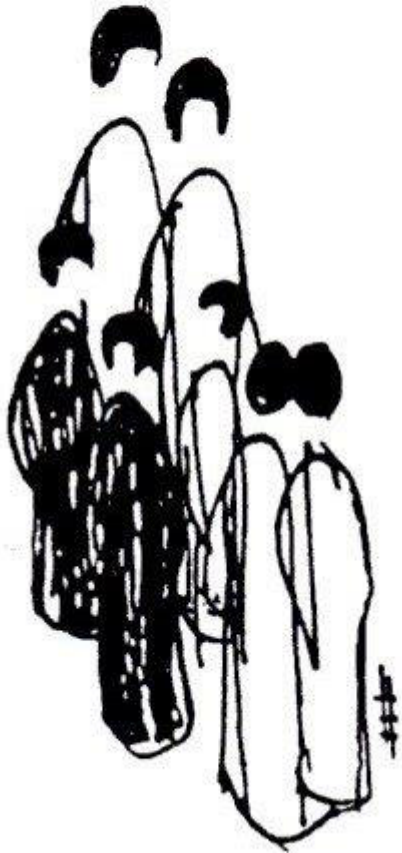


HEDWIG HAYOZ-HÄFELI

Painter & Sculptor

PORTFOLIO 2023



HEDWIG HAYOZ-HÄFELI

Painter & Sculptor

LIFE AND WORK

HEDWIG HAYOZ-HÄFELI – LIFE AND WORK

PAINTER AND SCULPTOR

The artist Hedwig-Hayoz Häfeli (*1935) has been working in the fields of painting and sculpture since the 1960s, she is based in Bern in Switzerland. Her works have been shown in over 150 exhibitions in Swiss galleries and museums such as the *Kunsthalle Bern* or *Helmhaus Zurich* and have won awards at international competitions, such as the *Grand Prix de Monte Carlo*. Several of her bronze sculptures are in public and private collections. In addition to numerous sketches and drawings, her oeuvre includes about 1500 paintings as well as the work cycle *Lebenssteine*, consisting of over 500 small sculptures. In addition, she created several dozen larger sculptures in bronze. She completed her studies at *Kunstgewerbeschule Bern* (1966-1975) under *Max von Mühlenen*, *Rudolf Mumprecht* and *Gottfried Keller*. Her work has been supported by the *Swiss National Bank*, *Dresdner Bank Duisburg*, *Berner Kantonalbank*, *Mobiliar Versicherung Bern*, *Bürgi-Willert-Stiftung Bern* or the *Sparkasse der Stadt Herne*. From 1974 onwards, commissions followed in the field of sacred art, such as nativity scenes (*Dreifaltigkeitskirche Bern*, 1974/75) or stained glass windows (chapel of the old people's and nursing home *Schönegg Thun-Hünibach*, 1990). Hedwig Hayoz-Häfeli is a member of the Swiss organisation of professional female visual artists *Schweizer Gesellschaft Bildender Künstlerinnen* and was an active member of *VISARTE*, the Swiss association of the visually creative until 2010. Since 1976 she regularly shows works in her own premises in Bern.



Hedwig Hayoz-Häfeli
Photography: Victor Flury
Solothurn / Switzerland
2018

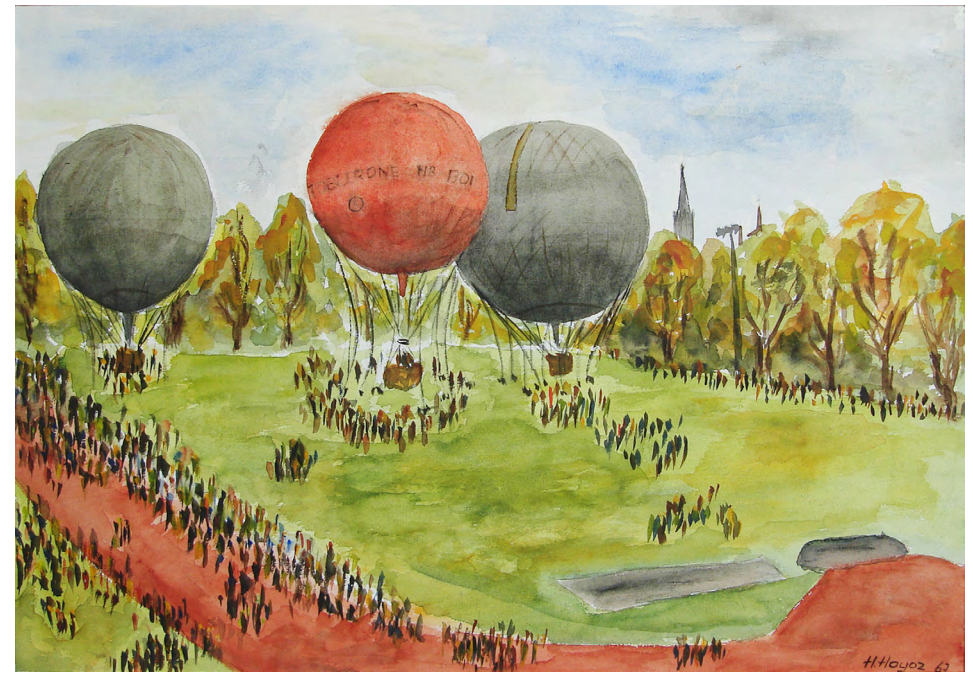


ART AT THE KITCHEN TABLE

It began at the kitchen table between meals. When the kitchen table was not being used to share a meal with her family, Hayoz-Häfeli would unceremoniously turn it into a studio, spread out her painting materials or modelling materials and, in between her duties as a housewife and mother, begin to paint watercolours and make small sculptures. Today the artist says: *"It just had to be, I felt the urge to create something lasting"* and so she attended various painting and modelling courses from 1966 to 1975. Her first success came in 1967 during a balloon festival in Bern, a large event with several thousand visitors. Sitting on a field chair, she painted two watercolours while her three sons played around her in the meadow. A few days later she offered the paintings to the organisers of the festival and indeed, the Bernese company *Ursina AG* bought one of the watercolours. This was the beginning of a career that lasted over 50 years, with regular purchases of works by private individuals and public institutions, exhibitions and awards at home and abroad, and regular press coverage.

GESTURES OF APPROACH

With the representation of the group of people during the balloon festival, the artist had found her theme, which runs through her work to this day: Human figures embedded in an environment, both kept rudimentary with a focus on the posture and deliberately placed blanks. The *"Mönschli"*, as the artist calls her figures, have neither hands nor feet. The individual figures or groups of figures are set as central pictorial elements, and around them usually spread out expansive landscapes. The surroundings get by without many details and with unprocessed empty spaces. Hayoz-Häfeli indicates the landscapes with few pictorial elements, the horizon is usually centred, sky and earth take up a similar amount of space. The artist also spares faces; the figures' head postures and body positions suffice to tell what is happening in



01-1967-12

Hedwig Hayoz-Häfeli

Ballonfest

Watercolor on Ingres paper on card-board

29 x 41 cm

Bern / Switzerland

1967

the moment captured here. The figures in Hayoz-Häfelí's works hardly seem rushed, rather the scenes often remind one of leisurely walks. Hayoz-Häfelí shows moments that have an inherent slowness. Her human figures seem to stop for a moment in the landscape, pausing briefly in the moment to share or contemplate the scenery. In terms of colour, the figures and surroundings are kept similar, conveying a harmonious togetherness, a unity of man and nature. Her groups of people or pairs of figures, are usually leaning towards each other or seem to be in conversation. The artist tells of gestures of approach and humans who are perfectly embedded in their environment.

BRONZE AND STONE SCULPTURES

From 1969 to 2018 Hayoz-Häfelí increasingly creates larger bronzes, they are made in the «*Cire-perdu process*», of each work exist four saleable copies and one or two artist's copies. In Hayoz-Häfelí's sculptural groups of figures we also discover people facing each other, seeming to exchange in conversation, touching, embracing, or falling into each other's arms. Thus gestures of rapprochement are always a central moment, theme and content in Hayoz-Häfelí's works, her paintings and sculptures. Beginning in 1986, the work cycle *Lebenssteine* was created, consisting of over 500 small format sculptures made of natural stone and bronze. The stones are found objects that Hayoz-Häfelí collected from her numerous travels to over 60 countries around the globe. To bring them back to Switzerland, she sometimes obtained a special permit. On each of the stones, all unique finds, sit human figures cast in bronze. In each of the stones, the artist drilled a hole, as well as in the bronze figures, to finally bring both parts together with a threaded screw and glue. Between 1986 and 2018, 531 small format sculptures were thus created, of which over 250 have been sold and are in private collections. Here, too, we encounter gestures in which figures are facing each other, lying in each other's arms or resting alone contemplating their surroundings.

COMPOSURE AND CONSISTENCY

The works of Hedwig Hayoz-Häfelí radiate calm and there is high consistency in the treatment of theme, material and execution. In addition to the works of the Impressionists, the artist was particularly inspired by the works of Edward Munch. Hayoz-Häfelí found the artist's pictorial language impressive, violent, and almost brutal. The unmistakable pictorial language of the Norwegian painter encouraged Hayoz-Häfelí to go her own way and to develop her own pictorial language. She found this already in the early years and remained consistently true to it. For decades, her works have done without the colour green, and early on she also decided not to choose between painting and sculpture. She did not follow this advice given to her during her training, but has always worked in both media, consistently implementing her specific way of representing the human figure in both her painterly and sculptural works. Thus, in more than 50 creative years, she created about 3000 works, which the artist has exhibited in Bern since the opening of her first art salon in 1976 until today. Even at over 80 years of age, Hedwig Hayoz-Häfelí continues to work and remains consistently true to her style, her themes, materials and her creative drive.

Text: M.A. Jasmin Glaab
Bern / CH
2023



HEDWIG HAYOZ-HÄFELI

PAINTINGS & DRAWINGS

1973 – 2023



01-1973-56

Hedwig Hayoz-Häfel

Frauen

Tempera and pencil on Ingres paper, mounted on cardboard

32,5 x 24 cm

Bern / Switzerland

1973





01-1974-36

Hedwig Hayoz-Häfeli

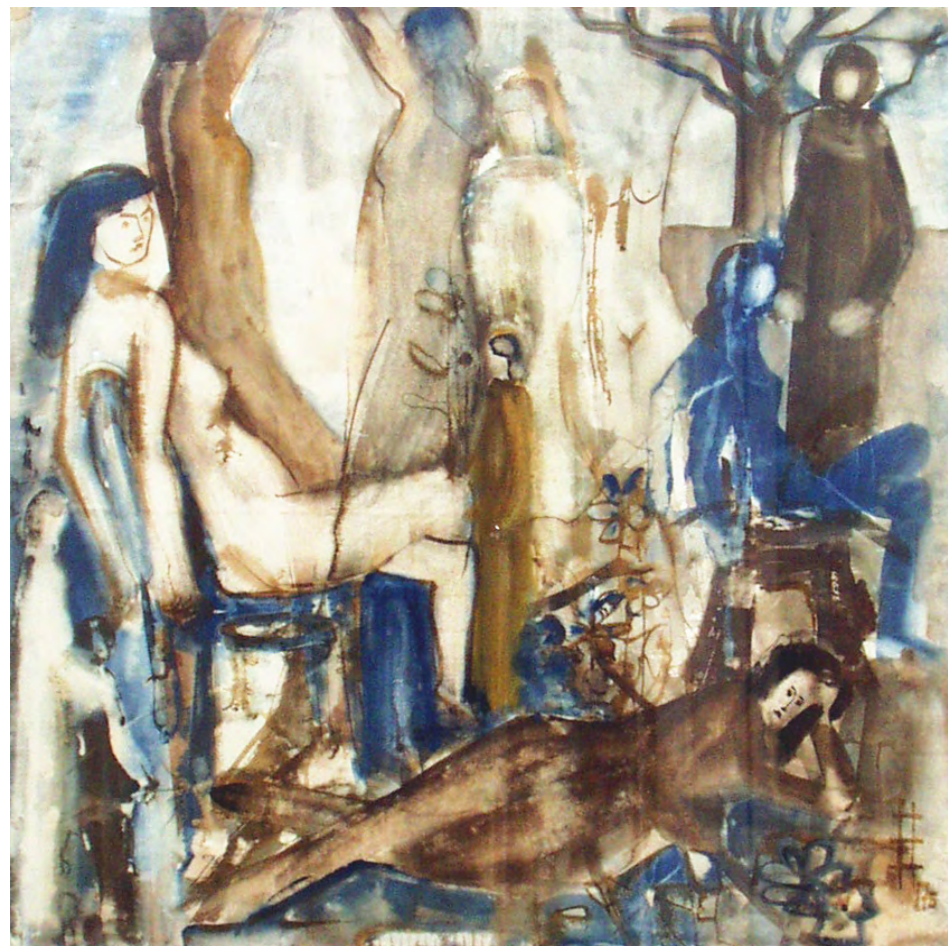
Es war einmal im Paradies

Tempera and pencil on Ingres paper, mounted on cardboard

50 x 49 cm

Bern / Switzerland

1974



01-1975-02

Hedwig Hayoz-Häfeli

Gesetzte Grenzen

Tempera and pencil on Ingres paper, mounted on cardboard

50 x 51 cm

Bern / Switzerland

1975





01-1976-40
Hedwig Hayoz-Häfeli
Beschützt
Tempera and pencil on Ingres paper, mounted on cardboard
31,8 x 24,5 cm
Bern / Switzerland
1976



01-1981-101
Hedwig Hayoz-Häfeli
Behutsamkeit
Tempera and pencil on cardboard
48 x 60 cm
Bern / Switzerland
1981





01-1982-21
 Hedwig Hayoz-Häfeli
Markt in Jaipur
 Tempera and pencil on Ingres paper
 32 x 25 cm
 Bern / Switzerland
 1982



01-1984-37
Hedwig Hayoz-Häfeli
Oase des Friedens
Acrylic on Pavatex
115 x 210 cm
Bern / Switzerland
1984

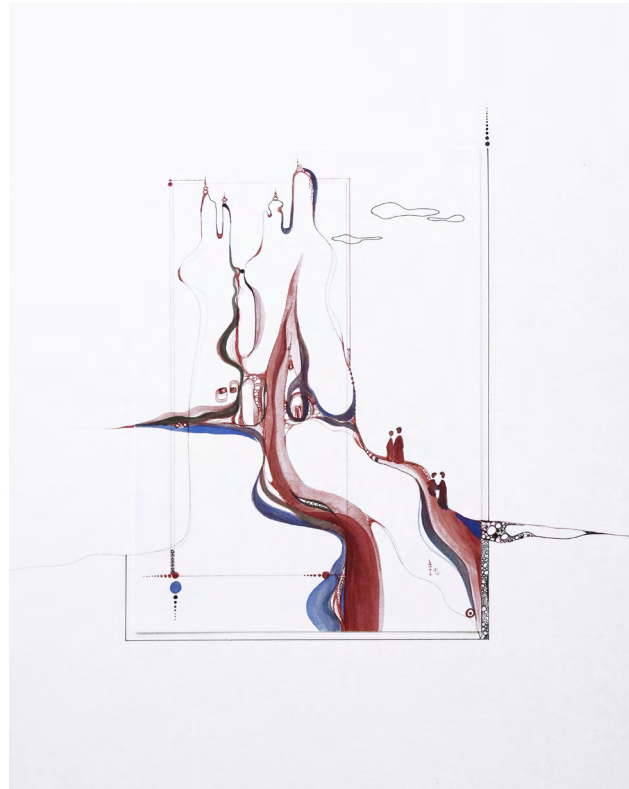


01-1985-01
Hedwig Hayoz-Häfeli
Suchende
Acrylic on Pavatex
90,5 x 128 cm
Bern / Switzerland
1985

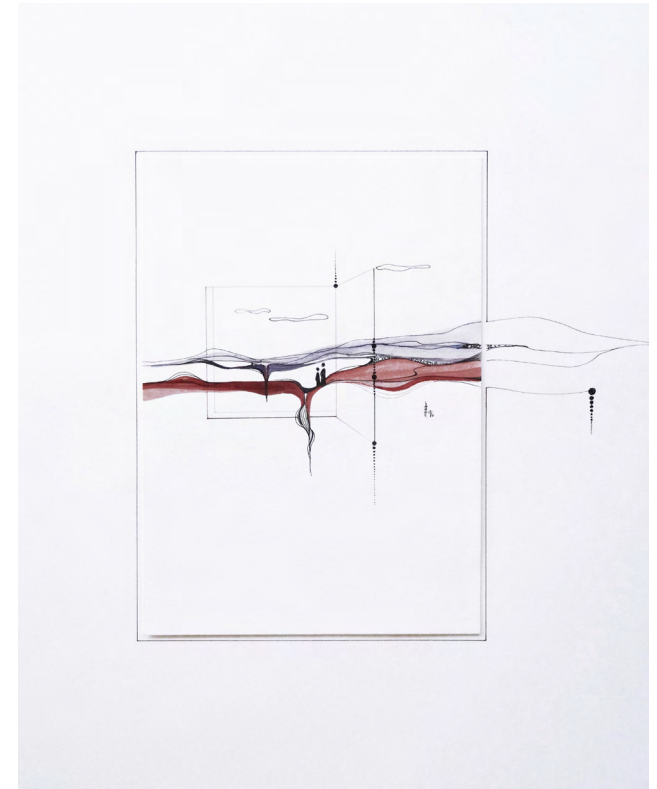




01-1996-16
Hedwig Hayoz-Häfeli
Schluchtenleben
Tempera and fineliner pen on cardboard
50 x 40 cm
Bern / Switzerland
1996



01-1996-11
Hedwig Hayoz-Häfeli
Im Lande der Indianer
Tempera and fineliner pen on cardboard
50 x 40 cm
Bern / Switzerland
1996



01-1996-12
Hedwig Hayoz-Häfeli
Amerika lässt grüssen
Tempera and fineliner pen on cardboard
50 x 40 cm
Bern / Switzerland
1996



01-2007-20
Hedwig Hayoz-Häfeli
Zwischen Himmel und Erde
Acrylic on canvas
60 x 80 cm
Bern / Switzerland
2007





01-2022-11
Hedwig Hayoz-Häfeli
Himmel grüsst Erde
Acrylic on canvas
80 x 100 cm
Bern / Switzerland
2022





01-2022-05
Hedwig Hayoz-Häfeli
Die Stimme der Wüste
Acrylic on canvas
120 x 120 cm
Bern / Switzerland
2022



01-2022-16
Hedwig Hayoz-Häfeli
Deo Gratias
Acrylic on canvas
120 x 120 cm
Bern / Switzerland
2022





01-2023-01
Hedwig Hayoz-Häfeli
Liebe ohne Worte
Acrylic on canvas
50 x 150 cm
Bern / Switzerland
2023



HEDWIG HAYOZ-HÄFELI

WORKS IN BRONZE

1969 – 2018



03-1975-005
Hedwig Hayoz-Häfeli
Lehrender
Bronze
23 x 20 x 15 cm
Bern / Switzerland
1975





03-1976-013
Hedwig Hayoz-Häfeli
Freunde
Bronze
21 x 29 x 18 cm
Bern / Switzerland
1976

AWARDED WORK

The work was awarded the *Grand Prix International d'art Contemporain de Monte-Carlo* in 1976.





03-1976-014-01
Hedwig Hayoz-Häfeli
Tristesse
Bronze
19.5 x 30 x 16 cm
Bern / Switzerland
1976



03-1977-023
Hedwig Hayoz-Häfeli
Glückliche Zeiten
Bronze
20 x 26 x 14.5 cm
Bern / Switzerland
1977



03-1977-019
Hedwig Hayoz-Häfeli
Der kleine Lebenskünstler
Bronze
31 x 13.5 x 13.5 cm
Bern / Switzerland
1977



03-1977-021
Hedwig Hayoz-Häfeli
Berg der Erkenntnis
Bronze
31 x 30 x 20 cm
Bern / Switzerland
1977





ART IN PUBLIC SPACE

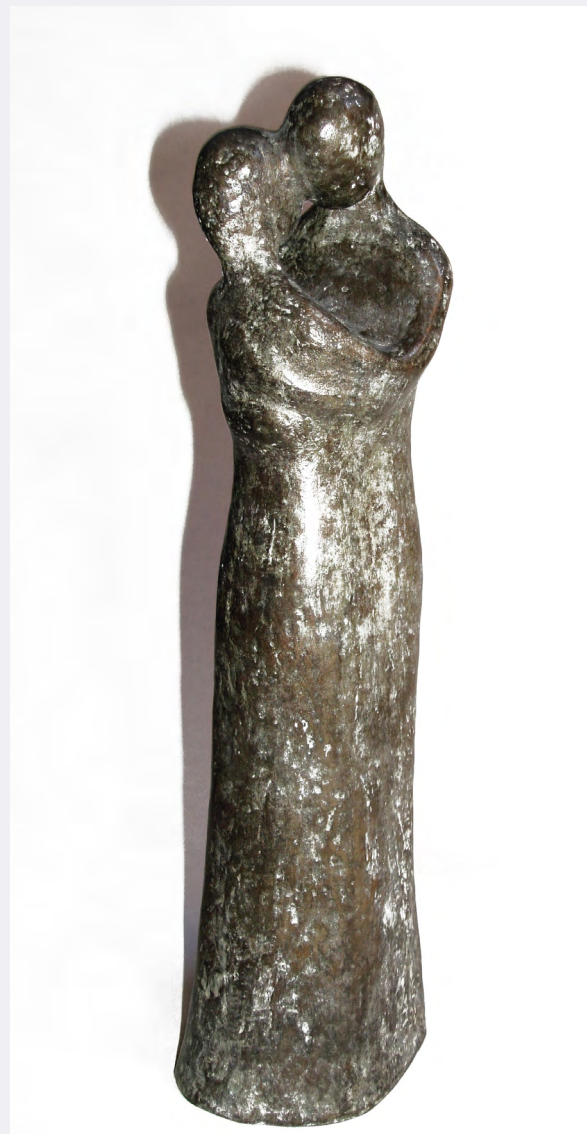
The statue «Der gute Geist» was commissioned by *Edgar Werner Bürgi* in memory of his wife *Hildegard Johanna Willert*. The statue has stood at *Rosengarten Park Bern* since 1977. It was donated by *Edgar Werner Bürgi* to the city of Bern in the context of the establishment of the foundation *Bürgi-Willert-Stiftung* in Bern 1976.

03-1978-25
Hedwig Hayoz-Häfeli
Der gute Geist
Bronze
135 x 140 x 90 cm
Rosengarten Bern / Switzerland
1977





03-1979-036
Hedwig Hayoz-Häfeli
Phoenix gross
Bronze
79 x 44 x 49 cm
Bern / Switzerland
1979



03-1982-052
Hedwig Hayoz-Häfeli
Liebeswalzer
Bronze
36 x 8 x 11 cm
Bern / Switzerland
1982



03-1982-051
Hedwig Hayoz-Häfeli
Irdisches Paradies
Bronze
22 x 33 x 16 cm
Bern / Switzerland
1982



03-1982-53
Hedwig Hayoz-Häfeli
Credo
Bronze
62 x 62 x 40 cm
Bern / Switzerland
1983



03-2002-132
Hedwig Hayoz-Häfeli
Grosse Mond-Kathedrale
Bronze
142 x 73 x 58 cm
Bern / Switzerland
2002



HEDWIG HAYOZ-HÄFELI

WORK CYCLE *LEBENSSTEINE*

1986 – 2016



IN THE CATALOG

Exhibited in 1987 during the
VII Bienal Internacional de Arte
in Valparaiso, Chile.

05-1986-012

Hedwig Hayoz-Häfeli

Grosse Stille

Bronze and stone screwed

Height 12 cm

Wabern / Switzerland

1986





05-1989-101
Hedwig Hayoz-Häfeli
Glücksstunde
Bronze and stone screwed
Height 6,5 cm
Küssaberg / Germany
1986



05-1994-222
Hedwig Hayoz-Häfeli
Kinder in Portugal
Bronze and stone screwed
Height 10 cm
Lissabon / Portugal
1993



05-1997-305
Hedwig Hayoz-Häfeli
Sein und weitergehen
Bronze and stone screwed
Height 10,5 cm
Col d'Aspin / France
1997





05-1997-301
Hedwig Hayoz-Häfeli
Am Bergsee
Bronze and stone screwed
Height 18,5 cm
Lac de Gaube / France
1997

Photography: Victor Fluri





05-2000-359
Hedwig Hayoz-Häfeli
Ein Fall von Liebe
Bronze and stone screwed
Height 17 cm
Wabern / Switzerland
2000



05-2001-380
Hedwig Hayoz-Häfeli
Endlich Ferien
Bronze and stone screwed
Height 17 cm
Matmata / Tunisia
2001



05-2001-382
Hedwig Hayoz-Häfeli
Zeit der Besinnung
Bronze and stone screwed
Height 18 cm
Ksar Hadada / South Tunisia
2001





05-2001-365
Hedwig Hayoz-Häfel
Über uns der Sternenhimmel
Bronze and stone screwed
Height 20 cm
Djerba / Tunisia
2001



05-2003-410
Hedwig Hayoz-Häfel
Wüstenfreunde
Bronze and stone screwed
Height 10,5 cm
Sesriem-River / Namibia
2003



05-2009-455
Hedwig Hayoz-Häfeli
Kleine Zärtlichkeit
Bronze and stone screwed
Height 16 cm
Sesriem-Canyon / Namibia
2009



05-2016-531
Hedwig Hayoz-Häfeli
Dem Glück auf der Spur
Bronze and stone screwed
Height 17 cm
Bern / Switzerland
2016



HEDWIG HAYOZ-HÄFELI

CURRICULUM VITAE

2023

EDUCATION

1966–1975 Painting and Sculpture – Kunstgewerbeschule Bern
with *Max von Mühlenen, Rudolf Mumprecht, Gottfried Keller, a.o.*

MEMBERSHIPS

since 1973 member of *SGBK Sektion Bern Schweiz. Gesellschaft Bildender Künstlerinnen*
1974–2010 member of *VISARTE Bern Berufsverband visuelle Kunst*
1975–1990 member of the aesthetic commission *römisch-katholischen Gesamtkirchgemeinde Bern*

CREATIVE PERIODS

as of 1966 drawings, paintings, works in clay and plaster, sacred art
as of 1975 bronze work
1976–2018 work cycle *Lebenssteine*

STUDY TRIPS (SELECTION)

as of 1956 Italy
1970s Germany, France, Greece, Israel, Luxembourg, Morocco, Mexico, Monte-Carlo, Hungary, Portugal, Romania, Tunisia, Turkey
1980s Burma, India, Yugoslavia, Malaysia, Netherlands, Norway, Austria, Singapore, Spain, Thailand
1990s USA
2000s Australia, Argentina, Bali, Brazil, Egypt, Dubai, Finland, Indonesia, Jordan, Yemen, Caribbean, Namibia,
New Zealand, Norway, Oman, Panama, Qatar, Singapore, South Africa, Sweden, Uruguay, Venezuela,
United Arab Emirates
2010s Borneo, Chile, China, Ecuador, Japan, Peru, Philippines, Russia, Sri Lanka, South Korea, Taiwan



AWARDS AND HONOURS (SELECTION)

- 1989 Albo Professionale degli artisti europei Calvatone / IT
LA MUSA DELL'ARTE
- 1988 Accademia Bedriacense / IT
PREMIO MILANO 1988
GOLDENER KENTAUR 1988
- 1987 Accademia Italia delle Arti e del Lavoro Salsomaggiore Terme / IT
MEDALIA D'ORO
- 1986 Accademia Bedriacense / IT
GOLDENE PALME EUROPAS
MEISTER IN NACHFORSCHUNG DER ZEITGENÖSSISCHEN KUNST
GOLDENE FACKEL DER KÜNSTE DES WELTPARLAMENTS
- 1985 Accademia Bedriacense / IT
OSCAR D'ITALIA 1985
RITTER DER KÜNSTE
- 1984 Accademia d'Europa Calvtone / IT
EUROPÄISCHES BANNER DER KÜNSTE
MAESTRO ACCADEMICO
- 1983 Accademia Italia delle Arti e del Lavoro Salsomaggiore Terme / IT
WELTPREIS DER KULTUR 1984
AKADEMIKER DER NATIONEN
Salsomaggiore Terme / IT
DIPLOMA D'ONORE ORDINE INTERNAZIONALE DEI VOLONTARI PER LA PACE
- 1982 Accademia Italia delle Arti e del Lavoro Salsomaggiore Terme / IT
GOLDMEDAILLE FÜR KÜNSTLERISCHE VERDIENSTE
DER GOLDENE ZENTAUR
MEISTER DER MALEREI
- 1980 Accademia Italia delle Arti e del Lavoro Salsomaggiore Terme / IT
PREMIO D'ITALIA
- 1978 öffentlicher Raum der Gemeinde Melide / CH
INCONTRO INTERNAZIONALE DI PITTURA
- 1976/77 Musée National de Monte Carlo / MC
GRAND PRIX INTERNATIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE MONTE-CARLO



PERMANENT EXHIBITIONS

- since 1976 exhibitions in own art salon in Bern
1988-2015 exhibitions Künstler-Vitrine Kaiserhaus Bern
Sponsoring: Schweizerische Nationalbank
1976-2012 exhibitions in own art salon *Kunstsalon* in Bern

SOLO EXHIBITIONS

- 2008 Galerie Magasin du Monde Vevey / CH
1992/93 Galerie Atelier 31 Avry-sur-Matran / FR
1991 Galerie Glauser Studer Stüssi Bern-Liebefeld / CH
1987 Galerie Rathauskeller Aarberg / CH
1980 Galerie Michel Biel / CH
1979/83/89 Galerie zum Elephanten Zurzach / CH
1977 Galerie Taugwalder Zermatt / CH
1975/79 Galerie Steingaesser Genève-Carouge / CH
1973 Galerie Anlikerkeller Bern / CH
1971/74/78 Galerie Pronto Bern / CH

FURTHER SOLO EXHIBITIONS (SELECTION)

- 2007/08 Verwaltungsgebäude Städtische Finanzdirektion Bern / CH
2003 Verwaltungsgebäude Direktion für Hochbau der Stadt Bern / CH
1999 Stiftung Betagtenheim Schöneegg Hünibach Thun / CH
1997 Eidgenössische Forschungsanstalt für viehwirtschaftliche Produktion Posieux / FR
1996 Schweizerische Volksbank Bern / CH
1990 Pfarreizentrum Barfusser Luzern / CH
1988 Käfigturm Bern / CH
1984/85 Asyl Gottesgnad Spiez / CH
1984/85 Bildungszentrum Matt Schwarzenberg / CH
1983 Altersheim Hofmatt Uettiligen / CH
1980 Galerie im TV-Studio des Bundeshauses Bern / CH
1975/78 Foyer Mobiliar Versicherung Bern / CH
1975 Stadtbibliothek Burgdorf / CH
1974 Berner Volksbücherei / CH



PARTICIPATION IN BIENNIALS

1987/89 Gabrovo / Bulgaria
1987/85/77 Valparaíso / Chile

8. + 9. Internat. Biennale des Humors und der Satire
Bienal Internacional de Arte

INTERNATIONAL EXHIBITIONS

2013 Jan Garemijsaal in der Stadthalle Kruishoutem / BE
2011 Jan Garemijsaal in der Stadthalle Kruishoutem / BE
2009 Jan Garemijsaal in der Stadthalle Kruishoutem / BE
2008 Jan Garemijsaal in der Stadthalle Kruishoutem / BE
1993 Messegelände Freiburg im Breisgau / DE
1987 Espace Berthelot Lyon / FR
1981 Hauptsitz Dresdner Bank AG Duisburg / DE
1980 Accademia Italia delle Arti e del Lavoro Salsomaggiore / IT
1980 Kunstforum Bavlista Bad Gastein / AT
1977 Musée National de Monte-Carlo / MC
1976 Musée National de Monte-Carlo / MC
1972 Sparkasse der Stadt Herne / DE

19de EUROPEAN Cartoon Contest Le vélo
19de EUROPEAN Cartoon Contest Chaussures
17de EUROPEAN Cartoon Contest Sand-, Kies und Steine
CARTOONALTER De Frouw
travelling exhibition: LebensEnergie
Exposition internationale des Artistes du Zonta
solo exhibition: Menschlichkeit in Bild und Skulptur
group exhibition
Kunstforum Bavlista
Exposition d'oeuvres des lauréates du Grand Prix de Monte-Carlo
Exposition du Grand Prix de Monte-Carlo
solo exhibition: Hedwig Hayoz-Häfeli

GROUP EXHIBITIONS IN MUSEUMS

2008 Musée d'art et d'histoire Neuchâtel / CH
1986 Kunstmuseum Bern / CH
1984/85 Helmhaus Zürich, Gewerbemuseum Basel,
 Kunstmuseum Olten, Musée Rath Genève / CH
1979 Kunstmuseum Thunerhof / CH
1978 Kunstmuseum Bern / CH
1977 Aargauer Kunsthauus / CH
1973 Gewerbemuseum Bern / CH
1970–74/76 Kunsthalle Bern / CH

group exhibition SGBK: *Frontières – Grenzen – Frontiere*
Gesellschaft Schweizer Maler, Bildhauer und Architekten Sektion Bern

Schweizer Künstlerinnen heute
group exhibition SGBK: *Sektion Bern*
Berner Künstler gratulieren dem Bernischen Orchesterverein
group exhibition SGBK: *Sektionen Basel, Bern, Neuchâtel, Vaud*
group exhibition SGBK: *Sektion Bern*
Weihnachtsausstellung bernischer Maler



FURTHER GROUP EXHIBITIONS

2020	Klinik im Park Zürich / CH	group exhibition SGBK: <i>Blütenreich</i>
2019	Schlösschen Vorderbleichenberg Biberist / CH	group exhibition SGBK: <i>farbig</i>
2018	Kunstverein Olten / CH	group exhibition SGBK: <i>grün-blau</i>
2012	Galerie M. Ziegmüller Vinelz / CH	group exhibition SGBK: <i>Männer</i>
2012	Art Domain Gallery Leipzig / DE	<i>Palm Art Award 2012</i>
2011	Rathauskeller Aarberg / CH	group exhibition SGBK: <i>Bern besucht Aarberg</i>
2009	Galerie 25 Siselen / CH	group exhibition SGBK: <i>100 Jahre SGBK Sektion Bern</i>
2007	Serata Stiftung Thalwil / CH	group exhibition SGBK: <i>Frauen.Schrift.Bilder</i>
2004	Stöckli Lauterbrunnen / CH	<i>10. Weihnachtsausstellung</i>
2002	Old Fellows Albrecht Haller-Loge Bern / CH	jubilee exhibition
1999	Schaufenster Zytglogge Bern / CH	<i>Werke der Berner Künstlerinnen</i>
1996	Galerie Stadtmühle Bern / CH	group exhibition SGBK: <i>Kleinformat A4</i>
1995	Regionalspital Leuggern / CH	26 invited artists from the Zurzach district
1991	Ausstellungsräume Gemeinde Schötz / CH	<i>Kreatives Schaffen von Frauen</i>
1989	Schloss Hünegg amThunersee Hilterfingen / CH	group exhibition SGBK: <i>20 Künstlerinnen der GSBK Sektion Bern</i>
1988	Galerie SGBK Bern / CH	<i>Miniaturen-Ausstellung</i>
1981/83/84	Galerie GSMBK Bern / CH	<i>Miniaturen-Ausstellung: Schweizer Künstlerinnen heute</i>
1980	Gewerbeschulhaus Biel / CH	group exhibition SGBK: <i>Sektionen Basel, Bern, Genf, Waadt</i>
1980	Volkshochschule Schwarzenburg / CH	<i>Radierungen, Metallplastiken, Schmuck</i>
1979	Gallerie Caccia-Rusca Morcote / CH	<i>Sculpture-Olli-Technique miste</i>
1978	Gewerbeschule Biel, Galerie Interlaken, Galerie Bertram Burgdorf, Galerie Chrämerhuus Langenthal, Kunstkeller Bern / CH	<i>Multiples + Druckgrafik</i>
1976/78/82	Ausstellung Kramgasse Bern / CH	shop window exhibition: <i>Bernische Maler</i>
1975	Berner Kantonalbank / CH	group exhibition SGBK: <i>11 Malerinnen der Sektion Bern</i>
1975	Kulturfoyer Migros-Genossenschaftsbund Zürich / CH	group exhibition SGBK: <i>8 Berner Malerinnen</i>
1975	Schloss Schadau Thun / CH	<i>Sektionsausstellung GSMBK Bern</i>
1974/77	Curlinghalle Gstaad / CH	<i>Exposition Kunstverein Saanenland</i>
1974/76	Galerie Art + Vision Basel / CH	<i>Miniaturen-Ausstellung</i>
1974	Galerie Aarequai Thun / CH	<i>Miniaturen-Ausstellung</i>
1973/76/77	Ausstellungsräume Kaufmännischer Verein Bern / CH	<i>Kunstgilde Bern</i>
1973	Schulwarte Bern / CH	<i>Künstler helfen Wissensgefangenen</i>
1972	Volkshochschule Schwarzenburg / CH	<i>Christliche Kunst in der Gegenwart</i>
1970	Schulwarte Bern / CH	<i>Bern Arte 70</i>



WORKS IN COLLECTIONS

WORKS IN THE PUBLIC SPACE OF THE CITY OF BERNE

2013	Bremgartenfriedhof Bern / CH
2008	Bremgartenfriedhof Bern / CH
1999	Schosshaldenfriedhof Bern / CH
1978	Rosengarten Park Stadt Bern / CH

plaster sculpture: *Sinnende Frau*
 plaster sculpture: *Der gute Geist*
 bronze sculpture: *Phönix*
 bronze sculpture: *Sinnende Frau*

WORKS IN PUBLIC AND PRIVATE COLLECTIONS

2011	Pfarrei Maria Krönung Zürich-Witikon / CH
2006	Seraphisches Liebeswerk Solothurn / CH
1999	Betagten- und Pflegeheim Schöneegg Thun-Hünibach / CH
1996	Beratungsstelle Opferhilfe Bern / CH
1995	Asana Spital Leuggern / CH
1995	Berner Versicherung / CH
1990	Kapelle Betagten- und Pflegeheim Schöneegg Thun-Hünibach / CH
1989	Berner Versicherung / CH
1988	Reize & Co AG Olten / CH
1988	Oberländisches Krankenhaus Asyl Gottesgnad Spiez / CH
1988	Gemeindeverwaltung Ueberstorf / CH
1987	Verwaltung Röm. Kath. Gesamtkirchgemeinde Bern / CH
1986	Ökumenisches Zentrum Laupen / CH
1985	Oberländisches Krankenhaus Asyl Gottesgnad Spiez / CH
1981	Gemeindeverwaltung Klingnau / CH
1979	Verwaltung Röm. Kath. Gesamtkirchgemeinde Bern / CH
1978/70	Grotto al Guasto Montagnola / CH
1978	Kath. Kirchgemeinde Münsingen / CH
1977	Caritas Baby Hospital Bethlehem / IL
1975	Direktion Berner Kantonalbank / CH
1974-75	Dreifaltigkeitskirche Bern / CH
1970	Grotto al Guasto Montagnola / CH
1967	Ursina AG Bern / CH

terracotta sculpture group: *Menschengruppe*
 bronze relief: *Credo*
 bronze sculpture: *Herbstflug*
 tempera painting: *Vulkan III*
 tempera painting: *Sao Paolo*
 bronze sculpture: *Joie de vivre*
 glass window: *Heiliger Geist*
 tempera painting: *Suchende*
 tempera paintings: *Schwertlilie, Sonnenblumen, Sommer, Acapulco*
 bronze relief: *Biblische Welt*, bronze crucifix: *Zeit und Ewigkeit*,
 tempera painting: *Lebensfrühling*
 tempera paintings: *Lebensspuren, Sonniger Tag*
 bronze relief: *Frohberg*
 tempera paintings: *Biblische Welt*, bronze crucifix: *Wir alle*
 tempera painting: *Kerbel*
 tempera painting: *Amour*
 tempera paintings: *Blumenbild 1/2*
 tempera and ink painting: *Kirche von Melide*,
 lithography: *Rosen*, tempera painting: *Ohne Titel*
 tempera paintings: *Landschaften und Blumen 1-12*,
 lithographs: *Ohne Titel 1-3*
 tempera and ink painting: *Hafen von Casablanca*
 group of figures with 9 terracotta sculptures: *Menschengruppe*
 tempera paintings: *Blumenbild 1-3*
 aquarell: *Ballontauf*



PUBLICATIONS

DOCUMENTARY FILMS

- 2017 *"Über das Entstehen der Lebenssteine".* production: Viktor Fluri und Bruno Kiefer. duration: 46 Min. Solothurn / CH
2015 *"Zum 80. Geburtstag von Hedwig Hayoz-Häfeli".* production: Ingrid Wyss. duration: 55 Min. Biel / CH

ILLUSTRATIONS

- 1987 *"EXPOSITION INTERNATIONALE DU ZONTA".* Intern. Frauen-Service-Club Lyon / France. design catalogue cover
1987 *"Internationale Sammel-Aktion".* Zonta-Club Chicago / USA. design stickers
1988 Theo Graf und Hedwig Hayoz-Häfeli: *"Sorgenbrecher: Verse und Meditationen für den Alltag".* Liebefeld-Bern: Verlag Theo Graf.

EXHIBITION CATALOGUES (SELECTION)

- 2020 Affolter, Gabriela: *"Blütenreich".* Anlässlich der Ausstellung der SGBK in der Klinik im Park und Haus Bellaria Zürich. ed.: SGBK. Solothurn.
2019 Affolter, Gabriela: *"farbig".* Anlässlich der Ausstellung der SGBK im Schlösschen Vorderbleichenberg Biberist. ed.: SGBK. Solothurn.
2018 Affolter, Gabriela: *"gruen.blau".* Anlässlich der Ausstellung der SGBK im Ausstellungsraum Kunstverein Olten. ed.: SGBK. Solothurn.
2009 *"100 Jahre SGBK Sektion Bern".* ed.: SGBK. Bern.
2008 *"Frontières – Grenzen – Frontiere".* Anlässlich der Ausstellung im Musée d'art et d'histoire Neuchâtel. ed.: VISARTE Neuchâtel. Neuchâtel.
1991 *"80 Jahre Frauenverein Schötz/Ohmstal".* Anlässlich der Ausstellung *«Kreatives Schaffen von Frauen»*. ed.: Frauenverein Schötz/Ohmstal. Schötz.
1986 *"Sektionsausstellung GSMBK Bern".* ed.: Kunsthalle Bern and Kunstmuseum Bern. Bern.
1984 *"SCHWEIZER KÜNSTLERINNEN HEUTE".* ed.: GSMBK. Bern.
1979 *"Ausstellung der Gesellschaft Schweizer MalerInnen, BildhauerInnen und KunstgewerblerInnen Sektion Bern".*
ed.: Kunstsammlung der Stadt Thun. Druck: Schaer, Thun.
1978 Ziegelmüller, Martin: *"Multiples und Druckgrafik".* On the occasion of the GSMBK travelling exhibition. Bern / Langenthal / Burgdorf / Interlaken / Biel.
1978/75 *"Schweizer Kunst".* Nr. 50. 1978., Nr. 28. 1975. ed.: GSMBK. Bern.
1977/85/87 Ausstellungskataloge III / VII / VIII Bienal Internacional de Arte Valparaiso. ed.: Bienal Internacional de Arte Valparaiso. Valparaiso.
1975 *"Gesellschaft Schweizer Maler, Bildhauer und Architekten Sektion Bern".* ed.: Kunstsammlung der Stadt Thun. Thun.
1973 *"Künstler helfen Gewissensgefangenen".* On the occasion of the exhibition at the Schulwarte Bern.
ed.: Amnesty International. Druck: Stämpfli + Cie AG, Bern.
1970–74/76 Kunsthalle-Weihnachtskataloge. ed.: Kunsthalle Bern. Bern.
1970 *"BERN ARTE 70".* ed.: Bern Arte: Schulwarte. Bern.



PUBLICATIONS

- 1991 Jost, Karl: *"Künstlerverzeichnis der Schweiz 1980–1990"*. Frauenfeld: Huber.
- 1990 Bühlmann, Regina: *"Berner Zeitschrift für Geschichte und Heimatkunde"*. ed.: Historischer Verein Bern.
- 1987 *"BERNER KÜNSTLERINNEN GESTERN + HEUTE"*. ed.: GSMBK. Bern.
- 1986 *"Parkanlagen der Bundesstadt"*. Bern: Leu.
"Unterwegs". ed.: GSMBK. Bern.
- 1985 *"Bildende Kunst im Kanton Bern heute – Eine Übersicht"*. ed.: Kommission für Kunst und Architektur des Kantons Bern. Bern: Zytglogge-Verlag.
- 1985 *"Berner Künstler stellen sich vor"*. ed.: GSMBK und Berner Zeitung. Bern.
- 1981 *"Lexikon der zeitgenössischen Schweizer Künstler"*. ed.: Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft. Zürich. Frauenfeld: Verlag Huber.
- 1980 *"Lexikon der ZEITGENÖSSISCHEN EUROPÄISCHEN KÜNSTLER"*. ed.: Verlagswerk der Akademie Italia delle Arti e del Lavoro.
- 1978 Georg, Otto J.: *"Who's who in the arts. 2nd. revised Edition"*. Wörthsee: Verlag Wörthsee.

PRESS REPORTS

- 2022 Schaer, Franziska: *"Keine Zeit für den Ruhestand"*. 19.10.2022. Berner Landbote.
- 2015 Lagger, Helen: *"Von Menschlein und Lebenssteinen"*. 29.8.2015. Berner Zeitung.
- 2015 Dütschler, Markus: *"Der Drang, immer Neues zu schaffen"*. 29.8.2015. Der Bund.
- 2008 Zeugin, Pia: *"Von Buchstaben und Zeichen"*. 3.6.2008. Solothurner Zeitung.
- 1989 *"Hedwig Hayoz-Häfeli in der Galerie «zum Elephanten» Der Mystik verbunden – der zarten Poesie sehr nahe"*. 20.1.1989. Brugger Tagblatt.
"Steine, Menschen, Lebenswege: Hedwig Hayoz-Häfeli in der Galerie zum Elephanten". 11.1.1989. Badener Tagblatt.
"Einheit von Mensch und Stein. Hedwig Hayoz-Häfeli stellt in Zurzach, Schweiz, aus". 10.1.1989. Südkurier.
"Hedwig Hayoz-Häfeli ist wieder im «Elephanten» zu Gast". 9.1.1989. Zurzacher Zeitung.
- 1988 *"Ausstellung Wabernstrasse 54 in Bern: Hedwig Hayoz-Häfeli: Für Mühselige und Beladene"*. 8.11.1988. Der Bund.
- 1987 *"Asyl Gottesgnad konnte Schenkung entgegennehmen: Symbolkräftige Bronzereliefs"*. 25.11.1987. Berner Oberländer.
"Hedwig Hayoz-Häfeli: Mit besonderer Aura". 3.11.1987. Der Bund.
"Künstlerisches Gestalten als Lebensaufgabe". 16.5.1987. Bieler Tagblatt.
"Aarberg: Hedwig Hayoz-Häfeli: Träume heiler Welten". 20.5.1987. Der Bund.
- 1986 *"Atelierretro: 20 Jahre Kunstschaffen Hedwig Hayoz-Häfeli"*. 28.10.1986. Der Bund.
"Kulturnotizen: 20 Jahre Kunstschaffen Hedwig Hayoz-Häfeli". 3.11.1986. Berner Zeitung.
- 1985 *"Wabernstrasse 54: Hedwig Hayoz: Menschen"*. 4.11.1985. Der Bund.
"Hedwig Hayoz-Häfeli stellt in Schwarzenberg aus: Echtes Menschsein als künstlerisches Thema". 4.1.1985. Volksbote, Willisau.
"Menschen auf ihrem Weg durchs Leben". 3.1.1985. Vaterland, Luzern.
- 1984 *"Reiches Arbeitsjahr: Hedwig Hayoz-Häfeli"*. 6.11.1984. Der Bund.
- 1983 *"Hedwig Hayoz-Häfeli in der Zurzacher Galerie zum Elephanten: Von der Menschlichen Sehnsucht"*. 13.1.1983. Berner Tagblatt.



- Brunner, Thomas G.: *"Galerie «zum Elephanten», Zurzach: Der Mensch im Mittelpunkt"*. 18.1.1983. Zurzacher Zeitung.
- "Hedwig Hayoz-Häfel in der Galerie Elephant, Zurzach: Sehnsucht der Menschen nach dem Vollkommenen"*. 18.1.1983. Brugger Tagblatt.
- "Hedwig Hayoz-Häfel in der Galerie Zurzacher Galerie zum Elephanten: Von der menschlichen Sehnsucht"*. 13.1.1983. Badener Tagblatt.
- 1982 *"Hedwig Hayoz-Häfel"*. 15.9.1982. Berner Zeitung.
- "Einblicke ins Paradies"*. 13.9.1982. Der Bund.
- 1981 *"Die Schweizerin Hedwig Hayoz-Häfel stellt aus: Geborgenheit in Blau"*. 15.12.1981. Rheinische Post.
- "Künstlerin blickt mit ihren Figuren ins Weite: Hedwig Hayoz-Häfel stellt in der Dresdner Bank aus"*. 12.12.1981. WAZ, Duisburg.
- "Bilder der Menschlichkeit"*. 12.12.1981. NRZ, Duisburg.
- "Menschliche Gestalten ohne Gesichter: Ausstellung von Hedwig Hayoz-Häfel an der Wabernstrasse 54"*. 25.9.1981. Der Bund.
- "Hedwig Hayoz stellt aus"*. 22.9.1981. Berner Zeitung.
- "Galerie Michel: Sculpture et peintures d'Edwig Hayoz-Häfel"*. 28.3.1981. Journal du Jura.
- "Hedwig Hayoz-Häfel in der Galerie Michel: Aufs Menschsein ausgerichtet"*. 21.3.1981. Berner Zeitung.
- "Hedwig Hayoz-Häfel in der Galerie Michel: Intellektueller Ausblick"*. 21.3.1981. Bieler Tagblatt / Seeländer Bote.
- "Der Mensch als Hauptthema des Schaffens"*. 12.3.1981. Bieler Tagblatt / Seeländer Bote.
- 1980 *"Menschen in der Begegnung: Atelier-Ausstellung von Hedwig Hayoz, Wabernstrasse 54, Bern"*. 29.9.1980. Der Bund.
- "Der «gute Geist» ist nicht erwünscht"*. 10.6.1980. Berner Zeitung.
- 1979 *"Hedwig Hayoz-Häfel in der Galerie zum Elephanten."*. 20.12.1979. Aargauer Kurier.
- "Hedwig Hayoz-Häfel in der Galerie zum Elephanten in Zurzach: Menschen und ihre Gefühle im Mittelpunkt"*. 11.12.1979. Badener Tagblatt.
- "Ausstellung im «Elephanten» Zurzach"*. 11.12.1979. Aargauer Volksblatt.
- "Ehemalige Klingnauerin in der Galerie zum Elephanten – Vielseitige künstlerische Begabung"*. 10.12.1979. Zurzacher Volksblatt.
- "Einzelausstellung in der Galerie zum Elephanten in Zurzach: Hedwig Hayoz-Häfel: Bevorzugtes Sujet ist der Mensch"*. 10.12.1979. Brugger Tagblatt.
- "Hedwig Hayoz-Häfel: Bilder und Skulpturen – Meisterin der Quintessenz"*. 21.9.1979. Berner Zeitung.
- "Une femme peintre et sculpteur"*. 13.5.1979. Le courrier, Genève.
- "Hedwig Hayoz-Häfel, galerie Steingaesser"*. 9.5.1979. Le dauphine liberté.
- 1978 *"Sinn umschliessende Formen: Bilder und Skulpturen von Hedwig Hayoz-Häfel"*. 21.9.1978. Der Bund.
- "Kunstsalon: Hedwig Hayoz-Häfel"*. 20.9.1978. Berner Tagblatt.
- "Premiati maggi, progetti e Häfel-Hayoz"*. 4.9.1978. Giornale del Popolo, Lugano.
- "Bernerin gewann Wettbewerb"*. 6.9.1978. Der Bund.
- "Neues im Rosengarten"*. 20.7.1978. Der Bund.
- "Bereicherung des Rosengartens"*. 9.3.1978. Der Bund.
- "Sinnende Frau im Berner Rosengarten"*, 4.3.1978. Der Bund.
- 1977 *"Ausstellung in der Galerie Taugwalder Zermatt: Der Mensch in beschützter Gemeinschaft"*. 31.1.1977. Briger Anzeiger / Walliser Nachrichten.
- 1977 *"In Monte Carlo ausgezeichnet"*. 26.1.1977. Der Bund.
- 1976 *"Starker Erlebnisbereich: Ausstellung Hedwig Hayoz-Häfel"*. 26.9.1976. Der Bund.
- Böhm, Peter: *"Atelieraussstellung Hedwig Hayoz. Der Mensch als Leitthema"*. 28.9.1976. Thuner Nachrichten.
- "Der Mensch im Mittelpunkt: Die Berner Künstlerin Hedwig Hayoz-Häfel in der Galerie Teehuus in Urikon"*. 27.2.1976. Zürichsee-Zeitung.



- 1975 "Kunstnotizen: Wabernstrasse 54: Hedwig Hayoz-Häfelí". 22.9.1975. Berner Tagblatt.
 "Wahrheit und Geborgenheit: Atelier-Ausstellung bei Hedwig Hayoz-Häfelí". 16.9.1975. Der Bund.
 "Eine Bildnerin und Malerin: Atelier-Ausstellung Hedwig Hayoz-Häfelí". 18.9.1975. Berner Zeitung.
 Golser, Annemarie: "Zwischen Passion und Pflicht". 21.6.1975. Berner Zeitung.
 "Berner Künstlerin in Zürich". 10.6.1975. Der Bund.
- 1974 "Hedwig Hayoz-Häfelí, Bern". 12.7.1974. Anzeiger von Saanen.
 "Menschen". 26.2.1974. Der Bund.
 "Galerie Pronto: Aquarelle von Hedwig Hayoz". 5.2.1974. Tages-Nachrichten.
- 1973 "Gemässigt figurativ". 17.4.1973. Der Bund.
 "Kunstnotizen: Anlikerkeller: Hedwig Hayoz-Häfelí". 11.4.1973. Berner Tagblatt.
 "Künstlerisches Werk aus fraulichem Erbe". 9.4.1973. Tagesnachrichten Münsingen.
 "Bilder und Plastiken: Hedwig Hayoz-Häfelí im Anlikerkeller". 7.4.1973. Berner Tagwacht / Seeländer Volkszeitung.
- 1972 "Vielseitige Schweizer Künstlerin Ueber Herne Sprung ins Ausland". 11.12.1972. Herner Rundschau.
 "Bilder von H. Hayoz-Häfelí: Detail überflüssig Kontur sagt genug aus". 9.12.1972. Herner Stadtnachrichten.
 "Schweizer Künstlerin stellt in der Sparkasse aus". 9.12.1972. Ruhr-Nachrichten / Herner Anzeiger.
 "Schweizerin stellt zum ersten Mal im Ausland aus: Werke von H. Hayoz-Häfelí in der Stadtparkasse". 7.12.1972. Westdeutsche Allgemeine.
- 1971 "Blumen und Menschen: Die Malerin Hedwig Hayoz-Häfelí". 24.12.1971. Schweizer Frauenblatt.
 "Malerin und Plastikerin: Hedwig Hayoz-Häfelí". 1.12.1971. Berner Tagblatt.
 "Hedwig Hayoz-Häfelí – Hauptobjekt Mensch". 15.11.1971. Emmenthaler Blatt.
 "Mit Pinsel, Gips oder Ton: Ausstellung Hedwig Hayoz-Häfelí an der Wabernstasse 54". 11.11.1971. Der Bund.
 "Heimatausstellung: Hedwig Hayoz". 9.11.1971. Berner Tagblatt.
 "Kunst in der Bundesstadt". 5.11.1971. Bieler Tagblatt / Seeländer Bote.
 "Berner Künstlerin stellt aus: Die Malerin und Plastikerin Hedwig Hayoz-Häfelí". 4.11.1971. Vaterland.
 "Hedwig Hayoz - beachtliches darstellerischer Können". 30.3.1971. Neue Berner Nachrichten.
 "Traumwelt: Hedwig Hayoz in der Galerie Pronto". 14.3.2017. Der Bund.
 "Café-Bar Pronto: Hedwig Hayoz". 5.3.1971. Berner Tagblatt.
- 1969 "Kleine Werkschau". 12.11.1969. Der Bund.
 "Hedwig Hayoz-Häfelí – Sinfonie der Farben". 11.11.1969. Neue Berner Nachrichten.
 "Kunstnotizen: Heimatausstellung Hedwig Hayoz". 8./9.11.1969. Berner Tagblatt.

HEDWIG HAYOZ-HÄFELI

Painter & Sculptor

CONTACT

HEDWIG HAYOZ-HÄFELI

Painter & Sculptor

lives and works in Bern / Switzerland

GALLERY & STUDIO

Galerie am Königsweg

ADDRESS Königsweg 2a
CH-3006 Bern

PHONE +41 (0) 31 371 07 44

EMAIL info@hhhbern.ch

WEBSITE hhhbern.ch

WIKIPEDIA de.wikipedia.org/wiki/Hedwig_Hayoz-Häfeli

SIK ART recherche.sik-isea.ch

